



즉시 배포용: 2018 년 8 월 14 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

**CUOMO 주지사, 올버니 국제공항(ALBANY INTERNATIONAL AIRPORT)을
현대화시키는 9,200 만 달러 프로젝트에 대해 발표**

*주지사가 공항 재설계를 실행하기 위해서 업스테이트 공항 경제 개발 및 활성화 경쟁
기금으로 2,210 만 달러 승인*

*5,000 만 달러 규모의 노스웨이-올버니 연결 도로, 교통 혼잡을 줄이고 공항으로 향하는 더
직접적인 도로 제공 - Cuomo 주지사의 1,000 억 달러 규모의 인프라 개선 계획 재정 지원*

여기에서 확인할 수 있는 새로운 공항 및 고속도로 연결 도로의 렌더링

*여기에서 확인할 수 있는 올버니 국제공항 변환 프로젝트(Albany International Airport
Transformation Project) 동영상*

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 4,210 만 달러 규모의 공항 시설 현대화 프로젝트의 일환으로 올버니 국제공항(Albany International Airport)에 2,210 만 달러의 기금을 지원했습니다. 이 보조금은 Cuomo 주지사의 2016 년 시정 방침 연설(2016 State of the State Address)에서 처음 제안되었고 2017 년 주정부 예산으로 편성된 2 억 달러 규모의 업스테이트 공항 경제 개발 및 부양 콘테스트(Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition)의 일환입니다.

올버니 공항(Albany Airport)에 대한 주정부의 투자를 보완하기 위해, Cuomo 주지사는 또한 교통 혼잡을 줄이고 공항에 직접 연결되는 도로를 제공하기 위해 이 공항과 올버니 카운티의 콜로니 타운 소재 애디론덱 노스웨이(Adirondack Northway (87 번 주간 고속도로(I-87))) 사이의 새로운 고속도로 연결 도로를 건설하기 위한 5,000 만 달러 규모의 프로젝트에 대해 발표했습니다. 이 공항 연결 프로젝트(airport connector project)는 Cuomo 주지사의 1,000 억 달러 규모의 인프라 재건 계획(Infrastructure Renewal Plan)으로 재정 지원됩니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다. “올버니 국제공항(Albany International Airport)은 주도 지역의 관문입니다. 이 현대화 프로젝트는 향후 여러 세대에 걸쳐 경제 개발 및 관광산업 기회를 극대화하는 데 도움이 될 것입니다. 공항은 해당 지역사회의 관문입니다. 업스테이트 공항의 미래에 대한 이러한 투자는 새로운 일자리를 제공하고, 뉴욕주 전 지역에서 새로운 주민, 사업체, 방문객들을 유치하는 데 도움이 되고 있습니다.”

Kathy Hochul 부지사는 이렇게 말했습니다. “뉴욕주 전 지역의 공항들은 필요한 개선 및 교통 서비스의 확대를 지원하기 위한 투자를 통해 변신하고 있습니다. 올버니 공항(Albany Airport)을 위한 중요한 기금에 대한 이 발표는 공항을 오가는 이동을 보다 쉽고 빠르게 만들어 줍니다. 그리고 새로운 주차 시설 및 터미널 개선으로 공항 현대화에 도움이 되는 자원을 제공할 것입니다. 이 발표는 뉴욕 주민과 전 세계 여행객을 위해 더 좋고 안전한 교통 수단으로 해당 지역사회의 인프라를 업그레이드하고, 경제 개발 및 관광산업 기회를 만들겠다는 우리의 공약을 뒷받침합니다.”

업스테이트 공항 경제 개발 및 부양 콘테스트(Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition)에 따라, 주정부가 공항들에게 제출을 요청한 계획은 다음과 같습니다.

- 지역 경제 활동, 일자리 및 기업 유치 활성화 계획
- 항공기, 관문, 수화물, 주차장의 수용 능력 및 접근 증가 계획
- 최첨단 승객 오락시설 설치 및 보안 대책 수립
- 혁신적 디자인 컨셉 포함 및 빠르게 일을 완료할 수 있는 능력을 갖춘 공사 관계 촉진
- 지속가능한 건물 건설 및 재생 에너지 기술 구현

올버니 국제공항(Albany International Airport) 현대화 프로젝트

올버니 국제공항(Albany International Airport)의 메인 터미널은 1962년에 지어졌으며, 1998년에 마지막 주요 개보수 공사가 이루어졌습니다. 외관이 노후되고, 주차 공간이 협소한 공항에서 1년에 약 140만 명의 승객이 비행기에 탑승하고 있습니다. 이 공항의 재설계에 포함된 사항은 다음과 같습니다.

- 새로운 주차 차고 - 이 프로젝트로 공항 주차 수용량을 20 퍼센트 확대하는 주차 차량 1,000대 규모의 복층 주차장을 건설하게 됩니다. 블록으로 성형된 이 콘크리트 차고는 공항 터미널까지 연결되는 보행자 전용 난방 통로를 설치합니다. 에너지 효율이 높은 LED 조명이 차량 및 보행자 안전뿐만 아니라 가시성을 향상시키기 위해 이 교량을 밝게 비추게 됩니다.
- 주차장 접근 개선 - 이 프로젝트는 첨단 위치 확인(GPS) 기술을 활용하여 사용 가능한 주차 공간을 찾고 자동차 운전자에게 직접 길 안내 메시지를 제공하는 새로운 LED 전자 표지판, 자동차 계수 장치, 대화형 접속 제어

장치 등을 설치합니다. 기존의 주차 시스템은 약 20년이 되었으며 시스템의 전자 제어 장치는 파손된 상태입니다.

- **터미널 개보수 공수 및 승객 편의 시설** - 이 프로젝트는 에스컬레이터, 화장실, 대기실, 푸드 코트 등을 포함한 터미널을 개보수합니다. 개선 사항에는 새로운 양탄자, 벽 마감재, 타일 바닥, 에너지 효율적인 조명장치, 보다 향상된 인터넷 연결 등이 포함됩니다.

새 공항 랜더링은 [이곳](#)에서 확인하세요.

주는 공항에 이 계획을 위해 2,210 만 달러를 지원할 것입니다. 올버니 국제공항(Albany International Airport)은 총 프로젝트 비용 4,210 만 달러에 대한 모든 추가 기금을 확보했습니다.

올버니 공항(Albany Airport)으로 연결되는 4 번 출구(Exit 4)

현대화 작업을 보완하는 일은 올버니 카운티의 콜로니 타운 소재 애디론댁 노스웨이(Adirondack Northway (87 번 주간 고속도로(I-87)))의 4 번 출구(Exit 4)에서 올버니 공항 연결 도로(Albany Airport Connector)를 건설하는 뉴욕주 교통부(New York State Department of Transportation, NYSDOT) 프로젝트입니다. 이 프로젝트는 노스웨이에서 올버니 국제공항(Albany International Airport)으로 직접 연결되는 도로를 제공하며, 교육, 기술, 제약 분야에서 주도 지역의 놀라운 성장을 지원하게 됩니다.

뉴욕주 교통부(NYSDOT)는 내년 봄에 착공 예정인 이 프로젝트의 속도를 가속화하고 있으며, 올가을에 프로젝트가 진행될 것으로 예상되는 이번 주에 공사 입찰을 공지할 예정입니다. 이 프로젝트는 2020 년 말에 완공될 예정입니다. 기대되는 5,000 만 달러 규모의 이 프로젝트 기금은 Cuomo 주지사의 1,000 억 달러 규모의 인프라 재건 계획(Infrastructure Renewal Plan)에 포함되었습니다.

이 프로젝트는 노스웨이 북쪽 방면 교통을 위한 입체 교차로를 건설하여 4 번 출구(Exit 4) 인터체인지를 재구성합니다. 새로운 진입로는 노스웨이를 지나 데스몬드 호텔(Desmond Hotel) 서쪽과 뒤쪽으로 순환하여 공항과 가까운 올버니-셰이커 로드(Albany-Shaker Road)를 통해 새로운 T 자 교차로로 옵니다. 노스웨이의 남쪽 방면으로 향하는 교통 흐름의 경우, 데스몬드 호텔(Desmond Hotel) 뒤편으로 이동하여 새로운 교차로로 연결되는 입체 교차로에 연결하기 위한 새로운 진입로가 건설될 예정입니다.

프로젝트 계획에는 또한 고속도로의 남쪽 방면 쪽으로 진입하는 기존의 정면 진입로를 없애고, 5 번 출구(Exit 5)의 155 번 도로(Route 155 (워터블리트-셰이커 로드(Watervliet-Shaker Road)))에서 남쪽 방면으로 향하는 노스웨이로 직접 연결되는 새로운 진입로를 만드는 계획이 포함되어 있습니다.

북쪽 방향 쪽의 타임스 유니언 빌딩(Times Union building)에 인접한 진입로의 경우, 운전자들이 노스웨이 북쪽 방향으로 합류하고 5 번 출구(Exit 5)의 고속도로에서 출발하는 것을 더욱 쉽게 만드는 더 긴 보조 차선 역할을 하는 155 번 도로(Route 155)의 5 번 출구(Exit 5)로 가는 모든 길이 확장됩니다. 소음 차단벽은 4 번 출구(Exit 4) 및 5 번 출구(Exit 5) 사이의 북쪽 방향 도로에 세우도록 계획이 세워졌습니다. 이 프로젝트는 또한 기존의 북쪽 방향 출구인 4 번 출구(Exit 4)를 울프 로드(Wolf Road)로 우회전만 할 수 있도록 전환합니다.

노스웨이 북쪽 방향을 통해 공항으로 향하는 여행객을 위해, 이 프로젝트는 추가된 두 곳의 신호등을 통과할 필요가 없게 만듭니다. 노스웨이 남쪽 방향의 여행객을 위해, 이 프로젝트는 추가된 한 곳의 신호등을 통과할 필요가 없게 만듭니다. 결과적으로 교통사고 발생률과 이동 시간을 감소시킬 것으로 예상됩니다.

이 프로젝트는 또한 올버니 국제공항(Albany International Airport)과 연결 도로 사이의 공유 사용 도로뿐만 아니라 연결 도로와 울프 로드(Wolf Road) 사이의 올버니 셰이커 로드(Albany Shaker Road)의 남쪽에 인도를 제공하여 보행자와 자전거 타는 사람들의 연결성을 향상시킵니다.

공항 연결 도로 공사는 또한 민간 부문의 상업 재개발 및 개선을 위해 상업적으로 구획된 토지의 상당 영역을 확보하게 됩니다.

하루 추정치 약 4 만 대의 차량이 노스웨이에서 4 번 출구(Exit 4)를 사용하며, 추정치 102,000 대의 차량이 매일 올버니-셰이커 로드(Albany-Shaker Road)를 이동합니다.

2015 년 10 월에 교통부(Department of Transportation)는 올버니-셰이커 로드(Albany-Shaker Road) 위의 노스웨이를 지나는 교량들을 대체하는 2,230 만 달러 규모의 프로젝트를 완공했습니다. 이는 4 번 출구(Exit 4)에 계획된 두 가지 공사 단계 중 첫 번째 공사였습니다. 이 2015 년 프로젝트로 1959 년에 처음 건설된 노스웨이 공사의 일환으로 지어진 두 개의 교량을 대체했습니다.

엠펙이어 스테이트 개발공사(Empire State Development)의 사장 겸 최고경영자인 Howard Zemsky 커미셔너는 이렇게 말했습니다. “접근이 용이하고 현대적인 공항은 지역 경제 개발과 성장을 촉진할 수 있습니다. 올버니 국제공항(Albany International Airport)에 대한 이러한 투자는 향후 수십 년 동안 보상을 받게 될 것입니다.”

뉴욕주 교통부(New York State Department of Transportation)의 Paul A. Karas 커미셔너 대행은 이렇게 말했습니다. “엠펙이어 스테이트 전 지역에서, Cuomo 주지사님은 경제 개발 전략의 일환으로 교통에 우선적으로 투자해 왔습니다. 이 프로젝트는 올버니 국제공항(Albany International Airport)을 개보수하여, 주도 지역으로

이동하는 여행객의 삶의 질을 향상시키면서 공항에 더욱 빠르고 쉽게 도착하게 만들고 교통 정체 및 배기 가스 배출량을 줄이게 될 것입니다.”

Paul Tonko 연방 하원의원은 이렇게 말했습니다. “올버니 카운티 공항(Albany County Airport)은 우리 지역의 자랑거리입니다. 공항을 오가는 교통편은 쉽고 안전하며 효율적이어야 합니다. 불행하게도 현재의 설계는 이상적이지 않습니다. 교통 혼잡을 줄이면서 이 공항에 더욱 쉽게 도착할 수 있게 만드는 프로젝트에 대한 주지사님의 오늘 발표에 박수를 보냅니다. 이 프로젝트는 우리 지역사회의 현명한 성장을 실현하기 위해 워싱턴의 연방 정부 자원을 확보하는 일이 중요하다는 것을 보여주는 또 다른 사례입니다. 이 공항의 지속적인 성장과 우리 지역의 주민 가족, 사업체, 방문객들에 대한 서비스가 향상되기를 열렬히 기대하고 있습니다.”

Neil Breslin 뉴욕주 상원의원은 이렇게 말했습니다. “현대적인 공항을 확보하는 일은 지역 경제를 향상시키기 위해 대단히 중요합니다. 올버니 국제공항(Albany International Airport)에 대한 이러한 개선 프로젝트는 공항 내와 주변의 잘 알려져 있는 인프라 개선 공사와 함께 하고 있습니다. 주도 지역의 경제를 위해 최선을 다해주신 Cuomo 주지사님과 뉴욕주 교통부(New York State Department of Transportation)에 박수를 보냅니다.”

Phil Steck 뉴욕주 하원의원은 이렇게 말했습니다. “우리 상공 회의소(Chamber of Commerce)가 오랜 기간 기대해온 이 프로젝트를 신속히 처리해 주신 주지사님과 뉴욕주 교통부(NYS DOT)에 감사드립니다. 우리 인프라에 대한 투자는 우리 지역사회를 발전시키는 데 대단히 중요합니다. 이 투자는 공항에만 도움이 되는 것이 아니라 주변 지역 전체의 교통 흐름을 개선합니다. 이는 전체 주도 지역에 매우 가치있는 프로젝트입니다.”

올버니 카운티의 **Daniel P. McCoy** 카운티 행정책임자는 이렇게 말했습니다. “점점 더 많은 주민이 올버니 카운티에 거주하면서 우리 공항을 통해 여행하고 있기 때문에, 주도 지역의 가장 큰 자산 중 하나에 반드시 투자하고 시설을 현대화해야 합니다. 지역의 교통 혼잡을 줄이고 핵심 인프라의 안전과 보안을 향상시키며, 주민과 여행객 모두의 전반적인 여행 경험을 향상시키는 이 혁신적인 프로젝트를 위해 Cuomo 주지사님과 협력하게 된 것을 자랑스럽게 생각합니다.”

올버니 시의 **Kathy Sheehan** 시장은 이렇게 말했습니다. “다시 한번 Cuomo 주지사님은 주도 지역을 위해 커다란 성취를 이루었습니다. 이 투자는 뉴욕주 전 지역에서 투자를 유치하고 일자리를 만들며 활기찬 지역사회를 구축하는 데 필요한 인프라가 갖추어지도록 보장하는 주지사님의 지속적인 공약의 실천을 보여줍니다.”

Paula Mahan 콜로니 타운 슈퍼바이저는 이렇게 말했습니다. “올버니 국제공항(Albany International Airport) 접근성 개선 및 현대화 프로젝트에 기금을 지원한다는 Cuomo

주지사님의 발표를 대단히 기쁘게 생각합니다. 새로운 연결 도로는 공항으로 가는 승객들에게 도움이 될 뿐만 아니라 울프 로드(Wolf Road)와 올버니 셰이커 로드(Albany Shaker Road)의 교통 흐름도 개선합니다. 업스테이트 공항 경제 개발 및 부양 프로젝트(Upstate Airport Economic Development and Revitalization project)는 이 타운을 여행하는 모든 사람들에게 도움이 되며, 공항을 여행객을 위한 최고의 목적지로 만들 것입니다.”

주도 지역 상공회의소(Capital Region Chamber)의 **Mark Eagan** 소장 겸 최고경영자는 이렇게 말했습니다. “Cuomo 주지사님과 주의회에 영광을 돌립니다. 올버니 국제공항(Albany International Airport)은 그레이터 주도 지역 경제의 핵심 원동력입니다. 업스테이트 공항 경제 개발 및 부양 콘테스트(Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition)로 배정된 자원은 우리 공항이 앞으로 수십 년 동안 제대로 제 역할을 할 수 있도록 만드는 핵심 자원입니다. 4번 출구(Exit 4)의 재설계는 안전성을 높이고 이동성을 향상시키며 우리 공항과 지역을 오가는 승객을 위해 적절한 관문을 제공합니다.”

올버니 카운티 공항 관리국(Albany County Airport Authority)의 **John O'Donnell** 최고경영자는 이렇게 말했습니다. “Andrew Cuomo 주지사님의 뉴욕주 전 지역의 공항을 위한 프로젝트는 개선된 승객 접근성, 새로운 도로 표지판, 현대적인 통신 기술 등을 통해 올버니 국제공항(Albany International Airport)의 여행 체험을 향상시키기 위한 강력한 공약의 실천을 보여줍니다. 새로운 최첨단 주차 광장을 추가하게 되어, 실내 주차 시설에 대한 현재와 미래의 요구 사항을 충족시킬 수 있게 되었습니다. 이 개선 프로젝트는 승객, 현재 운항하고 있는 항공사, 주도 지역에서 새로운 항공 서비스를 시작하고자 모색하는 항공사들이 환영하는 프로젝트가 될 것입니다.”

그레이터 주도 지역 건축업 위원회(Greater Capital Region Building Trades Council)의 **Jeff Stark** 위원장은 이렇게 말했습니다. “올버니 공항(Albany Airport)의 변신은 올버니, 우리 경제, 그리고 이 공항 재건 프로젝트에 참여하게 될 주도 지역의 근면한 남녀 노동자를 위해 활영할 만한 뉴스입니다. 그레이터 주도 지역 건축업 위원회(Greater Capital Region Building Trades Council)의 회원 22,000 명을 대표하여, 저는 Cuomo 주지사님의 프로젝트에 박수를 보냅니다. 새롭게 재건된 올버니 공항(Albany Airport)의 정상적인 운영을 기대하고 있습니다.”

업스테이트 공항 경제 개발 및 부양 콘테스트(Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition) 소개

업스테이트 공항 경제 개발 및 부양 콘테스트(Upstate Airport Economic Development and Revitalization competition)는 업스테이트 공항측에 지역의 새 관문으로서의 공항의 미래를 구상할 것을 요청했습니다. 이 콘테스트는 몇몇 주 남부 지역 공항에서 진행 중인 개선 노력뿐만 아니라, Cuomo 주지사의 라과디아 (LaGuardia) 공항 및 존 F. 케네디 (John F. Kennedy) 공항 마스터 플랜 디자인 콘테스트의 성공에 기반하고 있습니다.

뉴욕주 전 지역에서 더 작은 규모의 공항들의 안전성, 인프라, 경제 개발 프로젝트들을 지원하는 주지사의 항공 자본 보조금 프로그램(Governor's Aviation Capital Grant Program)을 통해 추가로 1,000 만 달러가 배정되고 있습니다.

이 콘테스트는 뉴욕주 교통부(New York State Department of Transportation)가 주관합니다. 업스테이트 내의, 정기적 상업 승객 수송 서비스 혹은 화물 수송 서비스 제공을 제안하거나 제공하는 공용 공항의 모든 소유주들에게 열려있습니다. 이 콘테스트를 위한 기금은 5 개년 교통부 자본 계획(Department of Transportation Capital Plan)에 포함되었습니다. 이 투자 기회를 얻으려면, 적절한 지원자는 제안 프로젝트 혹은 프로젝트 프로그램의 적용 범위, 스케줄 및 비용을 명시한 초기 프로젝트 지원서를 제출해야 합니다. 프로젝트 제안서들은 업계 전문가 패널들에 의해 검토되었습니다.

Cuomo 주지사의 업스테이트 공항 경제 개발 및 활성화 경진대회(Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition)에서는 엘마이라 코닝 지역 공항(Elmira Corning Regional Airport), 그레이터 로체스터 국제공항(Greater Rochester International Airport), 플래츠버그 국제공항(Plattsburgh International Airport), 시러큐스 헨콕 국제공항(Syracuse Hancock International Airport), 이타카 톰킨스 지역 공항(Ithaca Tompkins Regional Airport)이 기금을 받았습니다. 이 공항들에 의해 개발된 이 대담한 계획들과 설계들은 안전을 강화하고, 운영과 접근성을 향상시키며, 환경적 영향을 감소시키고, 보다 나은 이용객 경험을 만들 것입니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[구독 취소](#)